



An die Fachgewerkschaft CISL Scuola - Rom  
 An die Fachgewerkschaft SGBCISL Schule - Bozen  
 An die Verwaltung

Alla CISL Scuola Nazionale - Roma  
 Alla Federazione Territoriale SGBCISL Scuola - Bolzano  
 All'Amministrazione

Die/der Unterfertigte  
 La/il sottoscritta/o

(Nachname - cognome)

(Vorname - nome)

geb. am \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_  
 nata/o il \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_

wohnhaft in \_\_\_\_\_ Straße \_\_\_\_\_  
 residente a \_\_\_\_\_ via \_\_\_\_\_

PLZ \_\_\_\_\_ Steuernummer \_\_\_\_\_  
 CAP \_\_\_\_\_ Codice fiscale \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_ E-Mail: \_\_\_\_\_

Schule/Direktion \_\_\_\_\_  
 scuola/istituto \_\_\_\_\_

(Zutreffendes bitte ankreuzen / barrare le relative caselle)

- Lehrperson - docente       Berufsschule - formazione professionale  
 Führungskraft - dirigente       Musikschule - scuola di musica  
 mit befristetem Auftrag - con contratto a tempo determinato       mit unbefristetem Auftrag - con contratto a tempo indeterminato

**ermächtigt** die zuständige Verwaltung, monatlich einen Betrag in der Höhe von **0,70%** auf Grundlohn (ohne Dienstalster) und Sonderergänzungszulage der eigenen Entlohnung als Mitgliedsbeitrag abzuführen und diesen Betrag auf das Konto des SGBCISL Schulescuola zu überweisen, und zwar ab dem 1. Tag des Monats

**autorizza** l'Amministrazione di appartenenza a trattenere mensilmente un importo pari allo **0,70%** degli assegni mensili, calcolato su stipendio base (senza anzianità di servizio) ed indennità integrativa in godimento per quota di associazione e versarlo sul c/c bancario della SGBCISL Schulescuola a decorrere dal 1° del mese di

Ich bin über die Verwendung meiner persönlichen Daten im Sinne der Europäischen Datenschutzverordnung 2016/679 vom 27. April 2016 aufgeklärt worden und stimme deren Behandlung in dem für die Verfolgung der statutarisch vorgesehenen Zwecke erforderlichen Maße zu. Ich bin auch damit einverstanden, dass die meine Mitgliedschaft bei der Gewerkschaft betreffenden Daten dem Arbeitgeber und den Rentenversicherungsanstalten mitgeteilt werden und von diesen in dem für die Erfüllung der von den Gesetzen, Verträgen und Abmachungen vorgesehenen Verpflichtungen erforderlichen Maße verwendet werden.

Ricevuta l'informativa sull'utilizzazione dei miei dati personali ai sensi del regolamento europeo sulla protezione dei dati 2016/679 del 27 aprile 2016, consento al loro trattamento nella misura necessaria per il perseguimento degli scopi statuari. Consento anche che i dati riguardanti l'iscrizione sindacale siano comunicati al datore di lavoro e agli Enti previdenziali e da questi trattati nella misura necessaria all'adempimento di obblighi previsti dalla legge, dai contratti e dalle convenzioni.

Datum - data: \_\_\_\_\_ Unterschrift - firma: \_\_\_\_\_

Diese Vollmacht annulliert und ersetzt jede andere von der/dem Unterfertigten bisher unterzeichnete Vollmacht.  
 La presente delega annulla e sostituisce ogni altra delega firmata dalla/dallo sottoscritta/o fino ad oggi.



Datenschutzerklärung im Sinne der Europäischen Datenschutzverordnung 2016/679, vom 27. April 2016

Trattamento dati personali ai sensi del regolamento europeo sulla protezione dei dati 2016/679 del 27 aprile 2016

## Zustimmung zur Datenverarbeitung

Ich habe die Datenschutzerklärung im Sinne der Europäischen Datenschutzverordnung 2016/679, vom 27. April 2016 vom SGBCISL Schulescuola erhalten und ihren Inhalt verstanden.  
Der SGBCISL Schulescuola ersucht mich um die Zustimmung zur Datenverarbeitung nach den oben genannten Bestimmungen im Zusammenhang mit der Informationsübermittlung der eigenen Dienstleistungen und durchgeführten Tätigkeiten.

- ich stimme zu  
 ich stimme nicht zu

Ich habe die Datenschutzerklärung im Sinne der Europäischen Datenschutzverordnung 2016/679, vom 27. April 2016 vom SGBCISL Schulescuola erhalten und ihren Inhalt verstanden.  
Der SGBCISL Schulescuola ersucht mich um die Zustimmung zur Datenverarbeitung nach den oben genannten Bestimmungen im Zusammenhang mit der Datenübermittlung meiner persönlichen Daten an Dritte für die Informationsübermittlung durch den SGBCISL, den Einrichtungen des SGBCISL, seinen Verbänden oder von ihm geförderten Körperschaften, Gesellschaften und Vereinen.

- ich stimme zu  
 ich stimme nicht zu

## Prestazione consenso trattamento dati personali

Ho ricevuto l' informativa sul trattamento dei dati personali ai sensi del regolamento europeo sulla protezione dei dati 2016/679 del 27 aprile 2016 da parte della SGBCISL Schulescuola e ne ho compreso il contenuto.  
La SGBCISL Schulescuola mi chiede se presto il consenso al trattamento secondo le modalità sopra previste per l'invio di comunicazioni di carattere promozionale dei servizi/attività forniti dalla stessa

- presto il consenso  
 non presto il consenso

Ho ricevuto l' informativa sul trattamento dei dati personali ai sensi del regolamento europeo sulla protezione dei dati 2016/679 del 27 aprile 2016 da parte della SGBCISL Schulescuola e ne ho compreso il contenuto.  
La SGBCISL Schulescuola mi chiede se presto il consenso al trattamento secondo le modalità previste, ivi compresa la comunicazione a terzi, dei tuoi dati personali per l'invio di comunicazioni di carattere promozionale dei servizi/attività delle strutture SGBCISL nonché enti, società, associazioni promosse e/o collegate e/o collaterali alla SGBCISL e/o Federazioni CISL in virtù del rapporto associativo e partecipativo.

- presto il consenso  
 non presto il consenso

Ort/luogo, Datum/data: \_\_\_\_\_

Unterschrift - firma: \_\_\_\_\_